



CHERRY MX 3.1

Corded Gaming Keyboard (RGB)

64410201-02, DE, EN, FR, ES, IT, ZH, KO, © Nov 2023 (GB89-0890xxxx-X = Mod. G80-389U)

DE

BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- 1 Aktives Profil ändern
- 2 Stummuschalten / Stummuschaltung aufheben
- 3 Lautstärke verringern
- 4 Lautstärke erhöhen
- 5 Tastenbeleuchtung Ein / Aus
- 6 Hintergrundbeleuchtung heller
- 7 Hintergrundbeleuchtung dunkler
- 8 Hintergrundbeleuchtungseffekt langsamer
- 9 Hintergrundbeleuchtungseffekt schneller
- 10 CHERRY-Taste (🔦)
- 11 (Windows) Standard-Webbrowser starten (macOS) Suche mit Spotlight
- 12 (Windows) Windows-Explorer öffnen (Ideer oder PC)
- 13 (macOS) Finder
- 14 Hintergrundbeleuchtungseffekte ändern
- 15 Auf Windows - / macOS-Modus umschalten
- 16 Anpassungsmodus für die Hintergrundbeleuchtung für einzelne Tasten starten / beenden
- 17 Bereich für die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung (Haupttastatur / seitliche Beleuchtungseinstellungen) umschalten
- 18 Gaming-Modus aktivieren / deaktivieren
- 19 Farben für den aktuellen Hintergrundbeleuchtungsmodus auswählen
- 20 Funktionen der FN-Ebene aufrufen

Bevor Sie beginnen

- Jedes Gerät ist anders! In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, und geben Sie diese bei Bedarf an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY MX 3.1 ist eine Tastatur zur Bedienung von Computern, die speziell für den Gaming-Bereich entwickelt wurde. Informationen zu weiteren Produkten, Software-Downloads und vieles andere mehr finden Sie auf unserer www.cherry-world.com oder www.cherry.de.

1 Sicherheitsmaßnahmen

Erststungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen
Bewahren das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
RSI steht für Repetitive Strain Injury (Verletzung durch wiederholte Belastung).

- Eine RSI entsteht durch kleine Bewegungen, die über einen längeren Zeitraum hinweg wiederholt werden. Um RSI zu vermeiden, empfehlen wir Folgendes:
 - Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
 - Positionieren Sie die Tastatur so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
 - Verwenden Sie mitgelieferte Aufstellfüße, um die Neigung der Tastatur einzustellen.
 - Machen Sie mehrere kurze Pausen, gegebenenfalls mit Dehnübungen.
 - Ändern Sie häufig Ihre Körperhaltung.

2 Tastatur anschließen

Schließen Sie die Tastatur am USB-Anschluss des Computers an. Die Tastatur ist ohne Installation von Treibern sofort betriebsbereit.

3 Windows- oder macOS-Modus auswählen

Ihre Tastatur MX 3.1 ist mit Windows- und macOS-Betriebssystemen kompatibel. Die Tastatur verfügt über einen Satz aus Tastenkappen, der für Windows-Systeme geeignet ist. Drücken Sie [FN] + Eingabetaste (↵), um zwischen dem Windows- und macOS-Modus umzuschalten. Die Taste (🔦) leuchtet 3 Sekunden lang blau oder grün, um anzuzeigen, dass der Windows- oder macOS-Modus aktiv ist. Halten Sie die FN-Taste gedrückt, um den aktiven Betriebsstatusmodus anzuzeigen. Die folgende Tabelle zeigt die Funktionen der Tasten in beiden Modi.

Taste	Windows	macOS
🔦	Command	Command
Alt	Alt	Option
F1	F1	Stummuschalten / Stummuschaltung aufheben
F2	F2	Lautstärke verringern
F3	F3	Lautstärke erhöhen
F4	F4	Tastenbeleuchtung Ein / Aus
F5	F5	Hintergrundbeleuchtung heller
F6	F6	Hintergrundbeleuchtung dunkler
F7	F7	Hintergrundbeleuchtungseffekt langsamer
F8	F8	Hintergrundbeleuchtungseffekt schneller
F9	F9	—
F10	F10	Suche mit Spotlight
F11	F11	Finder
F12	F12	Hintergrundbeleuchtungseffekt ändern

Weitere Tastenzuordnungen finden Sie im nächsten Abschnitt.

4 Funktionen der FN-Ebene verwenden

Die Tastatur verfügt über viele integrierte Funktionen, von denen einige durch Symbole gekennzeichnet sind, die auf der unteren Seite der Tastenkappen aufgedruckt sind. Um eine gewünschte Funktion auszuführen, halten Sie die FN-Taste gedrückt und drücken Sie zusätzlich die entsprechende Taste. Einzelheiten dazu finden Sie in der nächsten Tabelle. Beispiel: Drücke [FN] + F1 (🔦), um den Ton stummzuschalten bzw. die Stummuschaltung aufzuheben.

Taste	FN + (Windows)	FN + (macOS)
F1	Stummuschalten / Stummuschaltung aufheben	F1
F2	Lautstärke verringern	F2
F3	Lautstärke erhöhen	F3
F4	Tastenbeleuchtung Ein / Aus	F4
F5	Hintergrundbeleuchtung heller	F5
F6	Hintergrundbeleuchtung dunkler	F6
F7	Hintergrundbeleuchtungseffekt langsamer	F7
F8	Hintergrundbeleuchtungseffekt schneller	F8
F9	CHERRY-Taste	F9
F10	Standard-Webbrowser starten	F10
F11	Windows-Explorer öffnen (Ideer oder PC)	F11
F12	Hintergrundbeleuchtungseffekte ändern	F12
ende	Anpassungsmodus für die Hintergrundbeleuchtung für einzelne Tasten starten / beenden	ende
Leertaste	Farben für den aktuellen Hintergrundbeleuchtungsmodus auswählen	Leertaste
pause	5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Tastatur auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen	pause
Tabulatortaste (⇧)	Bereich für die Einstellung der Hintergrundbeleuchtung umschalten	Tabulatortaste (⇧)
Eingabetaste (↵)	Auf Windows - / macOS-Modus umschalten	Eingabetaste (↵)
esc	Aktives Profil ändern	esc
🔦	Gaming-Modus aktivieren / deaktivieren	🔦

Um die FN-Taste aktiviert (festgestellt) zu halten, drücken Sie bei gedrückter strg-Taste die FN-Taste. Die FN-Taste leuchtet rot, wenn sie festgelegt ist. Drücken Sie erneut [strg + FN], um die FN-Taste zu entsperren.

Ein Profil ist eine Reihe von Einstellungen, die von Ihrer Tastatur gespeichert werden. Wenn Sie diese nach Ihren Bedürfnissen konfigurieren, Sie können schnell zwischen Profilen wechseln, ohne die Einstellungen zurücksetzen zu müssen. Dies ist besonders nützlich, wenn Sie verschiedene Spiele spielen, mit verschiedenen Anwendungen arbeiten, oder wenn verschiedene Personen die Tastatur nutzen.

5 Integrierte Profile verwenden

Ihre Tastatur MX 3.1 verfügt über drei integrierte Profile. Jedes Profil enthält Einstellungen für Hintergrundbeleuchtungseffekte (Farbe, Helligkeit und Umschaltgeschwindigkeit), Lautstärke, Timer, Makros und einen Satz aus Parametern, um das Tastaturverhalten zu steuern. Einige davon können nur mithilfe der CHERRY-Software eingestellt oder geändert werden. Drücken Sie [FN] + esc, um durch die drei Profile zu blättern und ein aktives Profil auszuwählen. Die esc-Taste leuchtet 3 Sekunden lang in der entsprechenden Farbe (siehe Tabelle unten), um die Profiländerung anzuzeigen. Halten Sie die FN-Taste gedrückt, um zu sehen, welches Profil gerade aktiv ist.

Drücken Sie [FN] + Eingabetaste (↵), um zwischen dem Windows- und macOS-Modus umzuschalten. Die Taste (🔦) leuchtet 3 Sekunden lang blau oder grün, um anzuzeigen, dass der Windows- oder macOS-Modus aktiv ist. Halten Sie die FN-Taste gedrückt, um den aktiven Betriebsstatusmodus anzuzeigen. Die folgende Tabelle zeigt die Funktionen der Tasten in beiden Modi.

Taste	Windows	macOS
🔦	Command	Command
Alt	Alt	Option
F1	F1	Stummuschalten / Stummuschaltung aufheben
F2	F2	Lautstärke verringern
F3	F3	Lautstärke erhöhen
F4	F4	Tastenbeleuchtung Ein / Aus
F5	F5	Hintergrundbeleuchtung heller
F6	F6	Hintergrundbeleuchtung dunkler
F7	F7	Hintergrundbeleuchtungseffekt langsamer
F8	F8	Hintergrundbeleuchtungseffekt schneller
F9	F9	—
F10	F10	Suche mit Spotlight
F11	F11	Finder
F12	F12	Hintergrundbeleuchtungseffekt ändern

6 Effekte der Hintergrundbeleuchtung anpassen

Sie können die Effekte der Hintergrundbeleuchtung direkt über die Tastatur ändern oder konfigurieren. Mit der CHERRY-Software können Sie die Einstellungen der Hintergrundbeleuchtung genau abstimmen. Drücke [FN] + F5 (🔦) und [FN] + F6 (🔦), um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung anzupassen. Drücke [FN] + F7 (🔦) und [FN] + F8 (🔦), um den Effekt der Hintergrundbeleuchtung ein- oder auszuschalten. Wenn die Hintergrundbeleuchtung wieder eingeschaltet wird, werden Helligkeit und Umschaltgeschwindigkeit auf die zuletzt eingestellte Einstellung zurückgesetzt.

6.1 Bereiche der Hintergrundbeleuchtung auswählen

Ihre MX 3.1 verfügt über zwei Bereiche für die Hintergrundbeleuchtung: Die Haupttastatur und zwei seitliche Beleuchtungsleisten auf der linken und rechten Seite des Tastaturgehäuses. Die Effekte der Hintergrundbeleuchtung für beide Bereiche können in jedem Profil separat konfiguriert werden. Drücken Sie [FN] + 🔦, um den Bereich auszuwählen, für den Sie die Effekte der Hintergrundbeleuchtung konfigurieren möchten. Die Taste (🔦) leuchtet 3 Sekunden lang blau für die Haupttastatur oder grün für die seitlichen Beleuchtungsleisten, um anzuzeigen, welcher Bereich aktiv ist. Halten Sie die FN-Taste gedrückt, um den Bereich mit aktiver Hintergrundbeleuchtung anzuzeigen. Beim Einschalten der Tastatur ist die Haupttastatur als Standardbereich eingestellt.

6.2 Integrierte Effekte der Hintergrundbeleuchtung verwenden

Drücken Sie [FN] + F12 (🔦), um den gewünschten Effekt der Hintergrundbeleuchtung für den aktiven Bereich auszuwählen. Drücken Sie die Tastenkombination weiter, um den in den integrierten Hintergrundbeleuchtungseffekte nacheinander zu aktivieren.

Ihre Tastatur MX 3.1 verfügt über elf integrierte Hintergrundbeleuchtungseffekte für den Bereich der Haupttastatur. Folgende Effekte sind verfügbar: Welle, Spektrum, Atem, Wasserfall, Kurve, Scannen, Strahlen, Aura, Einzelne Taste, Statisch und Anpassung. Für den Bereich der seitlichen Beleuchtungsleisten sind sechs integrierte Hintergrundbeleuchtungseffekte verfügbar. Folgende Effekte sind verfügbar: Welle, Spektrum, Atem, Einzelne Taste, Aura und Statisch.

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	5,0 VDC ± 5 % SELV
Stromverbrauch	Max. 500 mA
Lagetemperatur	-20 °C ... +45 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +45 °C

Drücken Sie [FN] + Leertaste, um den Farbauswahlmodus für die Hintergrundbeleuchtung aufzurufen. Mit der Leertaste können dynamische mehrfarbige Hintergrundbeleuchtungseffekte angezeigt werden, während mit anderen Tasten unterschiedliche statische Farben angezeigt werden. Drücken Sie die entsprechende Taste, um die gewünschte Farbe für den aktuellen Hintergrundbeleuchtungseffekt auszuwählen. Dadurch wird der Farbauswahlmodus automatisch beendet.

Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn der Bereich der Hintergrundbeleuchtungseffekte aktiv ist oder wenn der Hintergrundbeleuchtungseffekt auf „Angepasst“ eingestellt ist.

6.4 Einzelne Tasten anpassen

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Farben der Hintergrundbeleuchtung für einzelne Tasten einzustellen:

- 1 Schalten Sie den aktiven Bereich der Hintergrundbeleuchtung auf die Haupttastatur um (falls erforderlich).
- 2 Wählen Sie durch wiederholtes Drücken von [FN] + F12 (🔦) aus, den Werkseinstellungen leuchten die Tasten W, A, S, D sowie die Cursor-Tasten rot.
- 3 Drücken Sie [FN] + ende, um in den Anpassungsmodus zu wechseln. Die Anzeigetasten (esc und ende) blinken, wenn die Anpassung durchgeführt wird.
- 4 Drücken Sie einzelne Tasten, um ihre Farbe zu ändern. (Die Hintergrundbeleuchtung kann auch ausgeschaltet werden.)
- 5 Drücken Sie [FN] + ende erneut, um den Anpassungsmodus zu beenden. Die Anzeigetasten (esc und ende) blinken.
- 6 Die angepassten Tastenfarben werden als Teil der aktuellen Profilneileistung beibehalten.

7 CHERRY-Software verwenden

Um das volle Potential der Tastatur CHERRY MX 3.1 auszuschöpfen, müssen Sie die CHERRY-Software auf Ihrem Computer installieren. Mit der CHERRY-Software können Sie die Profile ändern, die Hintergrundbeleuchtungseffekte anpassen, den aktiven Parameter und Parameter anpassen, die das Tastaturverhalten steuern.

Die Bedienung der CHERRY-Software ist selbsterklärend und enthält eine Hilfe-Funktion. Bei Bedarf können Sie sich auch an unseren Kundendienst wenden.

7.1 CHERRY-Software installieren

Beachten Sie die folgenden Richtlinien zur Installation der CHERRY-Software:

- 1 Verwenden Sie nur die aktuellste Software. Aktualisieren Sie Ihre Software, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 2 Laden Sie die kostenlose Software von einer der folgenden Webseiten herunter. Sie können www.cherry-world.com oder www.cherry.de. Oder Drücken Sie [FN] + F9 (🔦), um den Weblink zu öffnen, der Sie zum Download der CHERRY-Software führt.
- 3 Starten Sie die nach Herunterladen der Software das Installationsprogramm.
- 4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

7.2 CHERRY-Software ausführen

Wenn die CHERRY-Software installiert ist, können Sie [FN] + F9 (🔦) drücken, um die Anwendung zu starten.

7.3 Firmware aktualisieren

Wenn eine neuere Version der Firmware verfügbar ist, werden Sie durch die CHERRY-Software aufgefordert, die Firmware für die Tastatur zu aktualisieren. Durch die Aktualisierung der Firmware auf die neueste Version wird die bestmögliche Performance der Tastatur gewährleistet.

8 Gaming-Modus verwenden

Die Tastatur verfügt über einen Gaming-Modus. Beim Spielen sollten Sie die Windows-Startfunktion deaktivieren, um unerwünschte Unterbrechungen zu vermeiden. Drücken Sie [FN] + 🔦, um den Gaming-Modus zu aktivieren bzw. zu deaktivieren. Im Gaming-Modus: Die Taste (🔦) leuchtet rot auf, und ihre Funktion ist deaktiviert.

9 Tastatur auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Halten Sie die Tasten [FN] + pause 5 Sekunden lang gedrückt, um die Tastatur auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

10 Tastatur reinigen

ACHTUNG: Die Verwendung aggressiver Reinigungsmittel oder das Eindringen von Flüssigkeit in die Tastatur kann zu Beschädigungen führen.

- 1 Schalten Sie den Computer aus oder ziehen Sie das USB-Kabel ab.
- 2 Reinigen Sie die Tastatur mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel (z. B. Geschirrspülmittel).
- 3 Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Benzol oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- 4 Verhindern Sie, dass Flüssigkeiten in die Tastatur gelangen.

3 Tracken Sie die Tastatur mit einem fusselreifen, weichen Tuch.

11 Fehlerbehebung

Wenn bei der Verwendung der Tastatur Probleme auftreten, versuchen Sie Folgendes:

- Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- Überprüfen Sie, ob die Tastatur defekt ist. Testen Sie diese mit einem anderen Computer.
- Setzen Sie im BIOS des Computers die Optionen „USB Keyboard Support“ und „USB Legacy Mode“ auf „Enabled“ (aktiviert).

12 Aufstellfüße montieren

Wenn du die Neigung deiner Tastatur anpassen möchtest, kannst du die mitgelieferten Aufstellfüße verwenden:

- 1 Ziehen Sie die Gummifüße aus den hinteren Gewindebohrungen an der Unterseite der Tastatur.
- 2 Schrauben Sie die Aufstellfüße in die freigewordenen Gewinde.

Bewahren Sie die Gummifüße für den späteren Gebrauch auf.

13 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie Geräte entsprechend den gesetzlichen Vorschriften bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

14 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	5,0 VDC ± 5 % SELV
Stromverbrauch	Max. 500 mA
Lagetemperatur	-20 °C ... +45 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +45 °C

15 Kontakt

CHERRY Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

CHERRY Key (🔦)
91275 Auerbach/OPI.
Internet: www.cherry-world.com oder www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 943 2061-1100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

Key	Windows	macOS
		Command
Alt	Alt	Option
F1	F1	Mute / Unmute
F2	F2	Sound Volume Decrease
F3	F3	Sound Volume Increase
F4	F4	Backlighting On / Off
F5	F5	Backlighting Brighter
F6	F6	Backlighting Darker
F7	F7	Backlighting Effect Slower
F8	F8	Backlighting Effect Faster
F9	F9	—
F10	F10	Spotlight Search
F11	F11	Finder
F12	F12	Change Backlighting Effects

7.2 **Ejecución del software CHERRY**
 Una vez instalado el software CHERRY, puede pulsar [FN + F9] para iniciar la aplicación.

7.3 Actualización del firmware

Si hay disponible una nueva versión de firmware, el software CHERRY le requerá actualizar el firmware de su teclado. Actualizar el firmware a la versión más reciente le garantiza el mejor rendimiento de sus teclas.

1. Posicione la tastiera e il mouse in modo che le braccia i polsi siano distesi ai lati del corpo. Utilizzare i piedini di supporto in dotazione per regolare l'inclinazione della tastiera.

2. Fare regolarmente brevi pause associate a esercizi di stretching, se necessario.

3. Cambiare spesso postura.

8 Uso del modo de juego

El teclado incluye un modo de juego. Al jugar, es posible que desee deshabilitar la función de inicio de Windows para evitar interrupciones no deseadas. Pulse [FN + ] para activar o desactivar el modo de juego. Al modo de juego, la tecla  se ilumina en rojo, y su función está desactivada.

9 Restablecimiento de la configuración de fábrica del teclado

Mantenga pulsado [FN + pause] durante 5 segundos para restablecer los ajustes predefinidos de fábrica del teclado.

10 Limpieza del teclado

ADVERTENCIA: Se pueden producir daños si se utilizan detergentes agresivos o si penetra líquido en el teclado.

- Apague el ordenador o desconecte el cable USB.
- Limpie el teclado con un paño ligeramente húmedo y un detergente suave (como lavavajillas tan quedado libre).
- No utilice disolventes como gasolina, benceno, alcohol, agentes abrasivos o estropajos abrasivos.
- Evite que entre líquido en el teclado.
- Seque el teclado con un paño suave que no suelte pelusa.

11 Solución de problemas

Si experimenta problemas al utilizar el teclado, lepetamos lo siguiente:

- Utilice otro puerto USB del ordenador.
- Asegúrese de que el teclado no está defectuoso. Pruébelo con otro equipo.
- En el BIOS del equipo, establezca en "Habilitado" las opciones "Soporte de teclado USB" y "Modo USB Heredado".

12 Montaje de las patas de apoyo

Si desea ajustar la inclinación del teclado, puede utilizar las patas de apoyo suministradas.

- En la cara inferior del teclado, extraiga las patas de goma que tapan los orificios roscados posteriores.
- Alojmele las patas de apoyo en los orificios que se han quedado libres.

Guarde las patas de goma para su uso futuro.

13 Gestión de residuos de aparatos

- No deseché los dispositivos que estén marcados con este símbolo con la basura doméstica.
- Desheche estos dispositivos de acuerdo con la normativa aplicable a través de su distribuidor local o en los centros de reciclaje municipales.

14 Datos técnicos

Designación	Valor
Tensión de alimentación	5,0 V/CC ± 5 % SELV
Consumo de corriente	Máx. 500 mA
Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a +45 °C
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a +45 °C

15 Contacto

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Alemania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

IT MANUALE D'USO

- ① Modificare il profilo attivo
- ② Attivare / Disattivare l'audio
- ③ Riduzione volume audio
- ④ Aumento volume audio
- ⑤ Retroilluminazione attiva / disattivata
- ⑥ Retroilluminazione più chiara
- ⑦ Effetto retroilluminazione più lento
- ⑧ Effetto retroilluminazione più veloce
- ⑨ Tasto CHERRY 
- ⑩ [Windows] Avvia il browser Web predefinito
- ⑪ [macOS] Ricerca Spotlight
- ⑫ [Windows] Apri Explora risorse (questo PC)
- ⑬ [macOS] Finder
- ⑭ Modifica effetti di retroilluminazione
- ⑮ Cambia modalità Windows / macOS
- ⑯ Attiva / Disattiva modalità Personalizzazione retroilluminazione dei singoli tasti
- ⑰ Accedi alle funzioni del livello FN

Prima di iniziare

Ogni dispositivo è diverso!
 Il manuale d'uso contiene informazioni per un'utilizzo efficace e sicuro.

- Leggere attentamente il manuale d'uso.
- Conservare il manuale d'uso consegnato ad altri utenti quando necessario.

CHERRY MX 3.1 è una tastiera per PC sviluppata appositamente per il gioco.

Per informazioni su altri prodotti, download di software e altro, consultare www.cherry-world.com o www.cherry.it.

1 Precauzioni di sicurezza

Rischi di soffocamento dovuti a ingestione di piccole parti
 Tenere il dispositivo fuori dalla portata di bambini di età inferiore ai 3 anni.

LSR (l'acronimo di Lesioni da sforzo ripetuto)

Le lesioni da sforzo ripetuto (LSR) insorgono a causa di piccoli movimenti ripetuti continuamente per un periodo prolungato. Per evitare le lesioni da sforzo ripetuto (LSR) suggeriamo di:

- Organizzare lo spazio di lavoro in modo ergonomico.
- Posizionare la tastiera e il mouse in modo che le braccia i polsi siano distesi ai lati del corpo.
- Utilizzare i piedini di supporto in dotazione per regolare l'inclinazione della tastiera.
- Fare regolarmente brevi pause associate a esercizi di stretching, se necessario.
- Cambiare spesso postura.

2 Collegamento della tastiera

Collegare la tastiera alla porta USB del computer. La tastiera è pronta per l'uso e non è necessario installare nessun driver.

3 Scelta della modalità Windows o macOS

La tastiera MX 3.1 supporta i sistemi operativi Windows e macOS. La tastiera è dotata di un set di copristati adatti per Windows.

Premere [FN + ] per alternare le modalità Windows e macOS. Il tasto  si illumina in blu o in verde per 3 secondi per indicare che è attiva la modalità Windows o macOS. Tenere premuto il tasto FN per visualizzare la modalità del sistema operativo attiva. La tabella di seguito mostra le funzioni dei tasti in entrambe le modalità.

Tasto	Windows	macOS
 	Command	
Alt	Alt	Option
F1	F1	Attivare / disattivare l'audio
F2	F2	Riduzione volume audio
F3	F3	Aumento volume audio
F4	F4	Retroilluminazione attivata / disattivata
F5	F5	Retroilluminazione più chiara
F6	F6	Retroilluminazione più scura
F7	F7	Effetto retroilluminazione più lento
F8	F8	Effetto retroilluminazione più veloce
F9	F9	—
F10	F10	Ricerca Spotlight
F11	F11	Finder
F12	F12	Modifica effetti di retroilluminazione

Consultare la sezione successiva per ulteriori mappeature dei tasti.

4 Uso delle funzioni del livello FN

La tastiera è dotata di numerose funzioni integrate, alcune delle quali sono identificate da simboli stampati sul lato inferiore dei copristati. Per eseguire la funzione desiderata, tenere premuto il tasto FN e premere il tasto appropriato. Consultare la tabella di seguito per i dettagli. Esempio: premere [FN + F1 ] per attivare o disattivare l'audio.

Profilo	Effetti di retroilluminazione predefiniti	Indicazione colore
#1	Onda, Onda	Blu
#2	Pulsazione, Pulsazione	Verde
#3	Spettro, Creste	Giallo

6 Personalizzazione degli effetti di retroilluminazione

È possibile modificare o configurare gli effetti di retroilluminazione direttamente sulla tastiera. Il software CHERRY consente di ottimizzare ulteriormente gli effetti di retroilluminazione.

Premere [FN + F5 ] e [FN + F6 ] per regolare la luminosità della retroilluminazione. Premere [FN + F7 ] e [FN + F8 ] per regolare la velocità di transizione della retroilluminazione. Premere [FN + F4 ] per attivare o disattivare l'effetto di retroilluminazione. Quando la retroilluminazione viene riattivata, la luminosità e la velocità di transizione vengono ripristinate all'impostazione più recente.

Premere [FN + ] per alternare le modalità Windows e macOS. Il tasto  si illumina in blu o in verde per 3 secondi per indicare che è attiva la modalità Windows o macOS. Tenere premuto il tasto FN per visualizzare la modalità del sistema operativo attiva. La tabella di seguito mostra le funzioni dei tasti in entrambe le modalità.

Tasto	Windows	macOS
F1	F1	Attivare / disattivare l'audio
F2	F2	Riduzione volume audio
F3	F3	Aumento volume audio
F4	F4	Retroilluminazione attivata / disattivata
F5	F5	Retroilluminazione più chiara
F6	F6	Retroilluminazione più scura
F7	F7	Effetto retroilluminazione più lento
F8	F8	Effetto retroilluminazione più veloce
F9	F9	—
F10	F10	Ricerca Spotlight
F11	F11	Finder
F12	F12	Modifica effetti di retroilluminazione

Consultare la sezione successiva per ulteriori mappeature dei tasti.

4 Uso delle funzioni del livello FN

La tastiera è dotata di numerose funzioni integrate, alcune delle quali sono identificate da simboli stampati sul lato inferiore dei copristati. Per eseguire la funzione desiderata, tenere premuto il tasto FN e premere il tasto appropriato. Consultare la tabella di seguito per i dettagli. Esempio: premere [FN + F1 ] per attivare o disattivare l'audio.

6.3 Scelta dei colori per la Retroilluminazione

Premere [FN + Barra spaziatrice] per accedere alla modalità di selezione dei colori per la retroilluminazione. La barra spaziatrice mostra effetti di retroilluminazione multicolore dinamici, mentre gli altri tasti mostrano colori statici diversi. Premere il tasto corrispondente per selezionare il colore desiderato per l'effetto di retroilluminazione corrente. Viene disattivata automaticamente la modalità di selezione dei colori.

Questa funzione non è disponibile quando l'area delle strisce luminose laterali è attiva o l'effetto di retroilluminazione è Personalizzato. Tali effetti sono denominati: Onda, Spettro, Pulsazione, Rotolamento, Curva, Scansione, Radiazione, Creste, Tasto singolo, Statico e Personalizzato. Per le strisce luminose laterali sono disponibili sei effetti di retroilluminazione integrati. Tali effetti sono denominati: Onda, Spettro, Pulsazione, Tasto singolo, Creste e Statico.

Per impostare i colori di retroilluminazione dei singoli tasti, procedere nel seguente modo:

- Impostare la tastiera principale come area di retroilluminazione attiva (se necessario).
- Selezionare l'effetto di retroilluminazione desiderato premendo ripetutamente [FN + F12 ]. Nelle impostazioni predefinite, i tasti W, A, S, D e i tasti cursori si illuminano in rosso.
- Premere [FN + ] ed accedere alla modalità di personalizzazione. I tasti indicatori mostrano i colori lampeggiano per indicare che è in corso la personalizzazione.
- Premere i singoli tasti per modificarne i colori e anche possibile disattivare la retroilluminazione.
- Premere nuovamente [FN + end] per uscire dalla modalità di personalizzazione. I tasti indicatori smettono di lampeggiare.

I colori personalizzati dei tasti vengono mantenuti come impostazione del profilo corrente.

7 Uso del software CHERRY

Per sfruttare appieno il potenziale della tastiera CHERRY MX 3.1, è necessario installare il software CHERRY sul computer. Il software CHERRY consente di modificare i profili, regolare gli effetti di retroilluminazione, assegnare macro ai tasti e configurare i parametri che controllano il comportamento della tastiera. Il software CHERRY include anche una funzione di guida. Se necessario, è possibile anche contattare l'assistenza clienti.

7.1 Installazione del software CHERRY

Per installare il software CHERRY, atenersi alle linee guida riportate di seguito.

- Utilizzare sempre la versione più recente.
- Aggiornare il software quando richiesto.

Dopo aver scaricato il software, avviare il programma di installazione. Assicurarsi che il computer sia collegato a Internet. Il software CHERRY è disponibile su www.cherry-world.com o www.cherry.it.

Premere [FN + ] per aprire il collegamento Web per il download del software CHERRY.

Selezionare il software CHERRY e premere il tasto FN per sbloccare il tasto FN. Retroilluminazione corrente

Accedi alle funzioni del livello FN

5 Uso dei profili integrati

Un profilo è un insieme di preferenze che la tastiera memorizza durante la configurazione da parte dell'utente. È possibile passare rapidamente da un profilo all'altro quando si utilizzano vari giochi o applicazioni o consentire ad altre persone di utilizzare la tastiera senza reimpostare le preferenze. La tastiera MX 3.1 dispone di 3 profili integrati. Ciascun profilo contiene impostazioni per effetti di retroilluminazione (colore, luminosità e velocità di transizione), volume audio, timer e macro, oltre a una serie di parametri per controllare il comportamento della tastiera. Alcuni possono essere impostati o modificati solo tramite il software CHERRY.

Premere [FN + ] per scorrere i tre profili e selezionare uno attivo. Il tasto esc si illumina nel colore corrispondente (vedere la tabella di seguito) per 3 secondi per indicare la modifica del profilo. Tenere premuto il tasto FN per vedere quale profilo è attivo.

2 Collegamento della tastiera

Collegare la tastiera alla porta USB del computer. La tastiera è pronta per l'uso e non è necessario installare nessun driver.

Premere [FN + ] per alternare le modalità Windows e macOS. Il tasto  si illumina in blu o in verde per 3 secondi per indicare che è attiva la modalità Windows o macOS. Tenere premuto il tasto FN per visualizzare la modalità del sistema operativo attiva. La tabella di seguito mostra le funzioni dei tasti in entrambe le modalità.

Tasto	Windows	macOS
 	Command	
Alt	Alt	Option
F1	F1	Attivare / disattivare l'audio
F2	F2	Riduzione volume audio
F3	F3	Aumento volume audio
F4	F4	Retroilluminazione attivata / disattivata
F5	F5	Retroilluminazione più chiara
F6	F6	Retroilluminazione più scura
F7	F7	Effetto retroilluminazione più lento
F8	F8	Effetto retroilluminazione più veloce
F9	F9	—
F10	F10	Ricerca Spotlight
F11	F11	Finder
F12	F12	Modifica effetti di retroilluminazione

Consultare la sezione successiva per ulteriori mappeature dei tasti.

4 Uso delle funzioni del livello FN

La tastiera è dotata di numerose funzioni integrate, alcune delle quali sono identificate da simboli stampati sul lato inferiore dei copristati. Per eseguire la funzione desiderata, tenere premuto il tasto FN e premere il tasto appropriato. Consultare la tabella di seguito per i dettagli. Esempio: premere [FN + F1 ] per attivare o disattivare l'audio.

6.3 Scelta dei colori per la Retroilluminazione

Premere [FN + Barra spaziatrice] per accedere alla modalità di selezione dei colori per la retroilluminazione. La barra spaziatrice mostra effetti di retroilluminazione multicolore dinamici, mentre gli altri tasti mostrano colori statici diversi. Premere il tasto corrispondente per selezionare il colore desiderato per l'effetto di retroilluminazione corrente. Viene disattivata automaticamente la modalità di selezione dei colori.

Questa funzione non è disponibile quando l'area delle strisce luminose laterali è attiva o l'effetto di retroilluminazione è Personalizzato. Tali effetti sono denominati: Onda, Spettro, Pulsazione, Rotolamento, Curva, Scansione, Radiazione, Creste, Tasto singolo, Statico e Personalizzato. Per le strisce luminose laterali sono disponibili sei effetti di retroilluminazione integrati. Tali effetti sono denominati: Onda, Spettro, Pulsazione, Tasto singolo, Creste e Statico.

Per impostare i colori di retroilluminazione dei singoli tasti, procedere nel seguente modo:

- Impostare la tastiera principale come area di retroilluminazione attiva (se necessario).
- Selezionare l'effetto di retroilluminazione desiderato premendo ripetutamente [FN + F12 ]. Nelle impostazioni predefinite, i tasti W, A, S, D e i tasti cursori si illuminano in rosso.
- Premere [FN + ] ed accedere alla modalità di personalizzazione. I tasti indicatori mostrano i colori lampeggiano per indicare che è in corso la personalizzazione.
- Premere i singoli tasti per modificarne i colori e anche possibile disattivare la retroilluminazione.
- Premere nuovamente [FN + end] per uscire dalla modalità di personalizzazione. I tasti indicatori smettono di lampeggiare.

I colori personalizzati dei tasti vengono mantenuti come impostazione del profilo corrente.

7 Esecuzione del software CHERRY

Volta installato il software CHERRY, è possibile premere [FN + F9 ] per avviare l'applicazione.

7.3 Aggiornamento del firmware

Se è disponibile una versione più recente del firmware, il software CHERRY chiederà di aggiornare il firmware della tastiera. L'aggiornamento del firmware all'ultima versione garantisce le migliori prestazioni della tastiera.

8 Uso della modalità Gioco

La tastiera è dotata di una modalità Gioco. Durante il gioco, è possibile passare rapidamente da un profilo all'altro quando si utilizzano vari giochi o applicazioni o consentire ad altre persone di utilizzare la tastiera senza reimpostare le preferenze. La tastiera MX 3.1 dispone di 3 profili integrati. Ciascun profilo contiene impostazioni per effetti di retroilluminazione (colore, luminosità e velocità di transizione), volume audio, timer e macro, oltre a una serie di parametri per controllare il comportamento della tastiera. Alcuni possono essere impostati o modificati solo tramite il software CHERRY.

Premere [FN + ] per scorrere i tre profili e selezionare uno attivo. Il tasto esc si illumina nel colore corrispondente (vedere la tabella di seguito) per 3 secondi per indicare la modifica del profilo. Tenere premuto il tasto FN per vedere quale profilo è attivo.

5 Uso dei profili integrati

Un profilo è un insieme di preferenze che la tastiera memorizza durante la configurazione da parte dell'utente. È possibile passare rapidamente da un profilo all'altro quando si utilizzano vari giochi o applicazioni o consentire ad altre persone di utilizzare la tastiera senza reimpostare le preferenze. La tastiera MX 3.1 dispone di 3 profili integrati. Ciascun profilo contiene impostazioni per effetti di retroilluminazione (colore, luminosità e velocità di transizione), volume audio, timer e macro, oltre a una serie di parametri per controllare il comportamento della tastiera. Alcuni possono essere impostati o modificati solo tramite il software CHERRY.

Premere [FN + ] per scorrere i tre profili e selezionare uno attivo. Il tasto esc si illumina nel colore corrispondente (vedere la tabella di seguito) per 3 secondi per indicare la modifica del profilo. Tenere premuto il tasto FN per vedere quale profilo è attivo.

Non utilizzare solventi come benzina, benzene, alcool, acetone o spugne abrasive.

Evitare l'infiltrazione di liquidi all'interno della tastiera.

Assicurare la tastiera con un panno morbido e privo di lanugine.

11 Risoluzione dei problemi

In caso di problema durante l'uso della tastiera, procedere nel seguente modo.

- Utilizzare un'altra porta USB sul computer.
- Assicurarsi che la tastiera non sia difettosa. Provala con un altro computer.
- Impostare l'opzione "Supporto tastiera USB" e "Modalità legge USB" su "Abilitato" nel BIOS del computer.

12 Montaggio dei piedini di supporto

Per regolare l'inclinazione della tastiera, è possibile utilizzare i piedini di supporto in dotazione:

- Estrarre i gommini da tutti e tre i filetti posteriori alla base della tastiera.
- Avvitare i piedini di supporto nei fori.

Conservare i gommini per un uso futuro.

13 Smaltimento dei dispositivi

- Non smaltire i dispositivi con questo simbolo con la normale spazzatura.
- Smaltire i dispositivi in conformità alle normative vigenti presso il rivenditore locale o presso i centri di riciclaggio comunali.

14 Dati tecnici

Designazione	Valore
Tensione di alimentazione	5,0 V/CC ± 5 % SELV
Absorbimento di corrente	Máx. 500 mA
Temperatura di conservazione	-20 °C... +45 °C
Temperatura d'esercizio	0 °C... +45 °C

15 Contatto

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.it

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.it

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 91275 Auerbach/OPf.
 Germania
 Internet: www.cherry-world.com o www.cherry.es

Cherry Europe GmbH
 Cherrystraße 2
 9127